

УДК 378

DOI 10.21661/r-118711

М.А. Одинокая, С.Л. Несветова

УЧЕБНЫЕ ПОДКАСТЫ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ ТЕХНИЧЕСКОГО ВУЗА

Аннотация: в данной статье авторами рассмотрены основные вопросы использования учебных подкастов в обучении иностранному языку студентов технического вуза для развития умений говорения и аудирования. В работе дается определение понятия «подкаст». Рассказывается об основных преимуществах данной технологии. Даются рекомендации по наполнению и группировке учебных материалов в подкастах. Приводится схема работы с учебными подкастами при самостоятельном изучении иностранного языка.

Ключевые слова: подкасты, иностранный язык, учебные подкасты, технический вуз, информационно-коммуникационные технологии.

М.А. Odinskaya, S.L. Nesvetova

THE PODCASTS SYSTEM IN THE LEARNING PROCESS OF FOREIGN LANGUAGES OF STUDENTS IN TECHNICAL UNIVERSITIES

Abstract: this paper reviews the main issues of using podcasts during teaching process of foreign languages in technical university to develop skills of speaking and listening. The article defines the concept of a podcast. It describes the main advantages of using this technology. The guidelines on the subject matter, content and grouping learning materials in podcasts are given in this article. The authors provide a scheme of working with podcasts during independent study of a foreign language.

Keywords: podcasts, educational podcasts, technical university, ICT.

Развитие информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) и глобальная информатизация привели к изменениям в традиционной парадигме образования. На сегодняшний день запросам современного общества отвечает Феде-

ральный государственный образовательный стандарт высшего профессионального образования третьего поколения (ФГОС ВПО) [2]. В ФГОС-е отображены идеи компетентного подхода, который фигурирует и в нормативных документах. В Федеральном законе РФ «Об образовании в Российской Федерации» от 2 февраля 2011 указано, что «профессиональное обучение направлено на освоение лицами различного возраста профессиональных компетенций». Данные требования легли в основу новых ФГОС третьего поколения.

Учебный процесс ИЯ формируется из когнитивной компетенции, путем работы с лексическими ресурсами ИКТ и коммуникативной компетенции, основанной на диалоговом общении студентов. Формирование устной речевой составляющей коммуникативной компетенции осуществляется также за счет включения подкастов как форм обучения и индивидуального контроля студентов.

Подкаст – отдельный аудио- или видеофайл, либо группа подобных файлов, публикуемая в сети интернет для прослушивания и просмотра другими пользователями [6]. Появление подкастов связано с выходом первого портативного аудиоплеера iPod компании Apple. Понятие «podcast» соединяет в себе понятие «broadcasting» (радиовещание) и iPod – торговая марка серии портативных медиапроигрывателей. Данная технология развивалась на протяжении многих лет, однако, к 2010 году мобильный интернет стал более доступен для большего числа пользователей, поэтому звуковые подкасты отошли на второй план в сравнение с видеоконтентом.

В настоящее время подкасты снова стали приобретать былую популярность в связи со стремительным развитием онлайн-технологий [7]. Аудио, как один из самых удобных форматов, становится все более востребован в повседневной жизни.

Одним из преимуществ подкастов является то, что это один из самых доступных пользователю способов записи. Для того чтобы производить теле- или радиопередачи требуется намного больше подготовки, как профессиональной, так и технической. Подкасты способствуют снижению затрат до минимума.

В настоящее время в сеть Интернет появился новый вид подкастов, названный скринкаст. Отличие его от традиционного подкаста состоит в том, что автор, записывает происходящие действия на экране монитора в мультимедийный файл. Озвучивание происходящих на экране действий может осуществляться как одновременно с записью изображения, так и по отдельности. Если запись была сделана без звука, то далее звук накладывается на видеоряд.

С помощью скринкастинга в сфере образования создаются различные учебные материалы, презентации, видеоуроки. Это увеличивает степень восприятия и усвоения учебных материалов студентами, систематизирует работу преподавателей. Методы скринкастинга наиболее подходят для проведения сетевых конференций и семинаров, так как охватывается огромная аудитория слушателей, в том числе удаленных от происходящих действий.

Большое преимущество учебных подкастов состоит в том, что они могут прослушиваться как в режиме online, так и могут быть загружены в компьютер, телефон или любое другое мультимедийное устройство, воспроизводящее аудио-видеофайлы. Каждый пользователь может заняться созданием собственных учебных подкастов, которые в дальнейшем будут опубликованы в сети Интернет, и другие пользователи смогут прослушать их. В тоже время создание собственного учебного подкаста является практикой для закрепления изученного учебного материала.

Большинство подкастов разнообразны по своей тематике. Происходит постоянное обновление и пополнение ресурса. Наиболее эффективный способ найти необходимый учебный подкаст – обратиться к директории подкастов, выбрать интересующую категорию и просмотреть список учебных подкастов, доступных к скачиванию, например, www.podomatic.com, www.bbc.co.uk и другим.

С помощью подкастов можно доносить информацию до пользователей, которые лучше всего воспринимают информацию на слух. Учебные подкасты стремительно влились в жизнь общества, и, самое главное, им нашлось применение в такой области, как образовании, если точнее – в изучении иностранных языков

(далее ИЯ). Сервисы учебных подкастов имеют особо важную роль при обучении ИЯ студентов технических вузов России. В свободное от занятий время студенты общаются только на своем родном языке. В основном восприятие иностранной речи на слух происходит во время учебных занятий в высшем учебном заведении, чего крайне недостаточно. Российские студенты имеют недостаточный уровень аудитивных умений и навыков [1].

Взяв во внимание все вышесказанное, рационально и резонно использовать интернет-сервисы учебных подкастов для обучения зарубежному языку студентов российских технических высших учебных заведений, в которых к гуманитарным предметам относятся несколько снисходительно. Учебные подкасты полезны не только для формирования аудитивных навыков, но еще и для развития умения монологической речи на ИЯ [4].

Качество обучения при помощи учебных подкастов зависит не только от обучаемого. Чтобы добиться хорошего результата, важно, чтобы учебные подкасты были качественными. В первую очередь, они должны соответствовать современному образовательному стандарту и тенденциям молодежи, чтобы привлечь внимание студента. Кроме того, учебные подкасты должны обладать идеальным балансом официально-деловых аудиотекстов и разговорных. Эксперты советуют использовать аудиоматериалы, созданные не носителями ИЯ родом из разных стран [5].

Рационально объединять учебные подкасты по уровню владения изучаемого языка и по плану обучения в вузе. Можно удобно разделить обучение на два блока: общее владение ИЯ и профессиональное. Самостоятельное изучение профессионально-ориентированных подкастов способствует адаптации студентов к их будущей рабочей среде. Студенты изучают аудиотексты самостоятельно, поэтому они должны быть в меру короткими и доступными для восприятия. Обучающийся может просто не выдержать и не дослушать профессионально-ориентированный подкаст. Если текст будет чересчур длинным, обучающийся может упустить основную идею или вовсе не понять, о чем велась речь и какая тема была главной.

Преподавателю следует хорошо ознакомиться со своей группой. Тогда, владея достаточной информацией (объем изученного материала, степень усвоения, отдельная информация о каждом студенте), можно создать на подкаст-ресурсе учебный канал и выкладывать нужные аудиотексты для конкретной группы. Нужно на постоянной основе обновлять и пополнять свою базу учебных материалов. Учебные подкасты будут работать еще лучше, если параллельно студенту зрительно будет доступен прослушиваемый текст, называемый скриптом.

Самостоятельно изучать учебный материал можно и даже нужно при помощи учебной литературы, дополняя ее фонетически и интонационно учебным аудиоматериалом. Слушая учебный подкаст, пользователь может отследить свои ошибки и скорректировать их.

Эффективная, схема работы с учебными подкастами для изучения ИЯ выглядит таким образом [3]: прослушать подкаст полностью и попытаться уловить его суть. Повторно прослушать его, параллельно наблюдая за текстом на экране. Прочитать текст (скрипт) с экрана. Поработать с новыми словами. Еще раз вдумчиво прослушать аудиозапись, параллельно наблюдая за текстом на экране (также полезно будет проговорить материал вслух). В последний раз прослушать подкаст без скрипта.

Студенту можно повторить любой из этапов нужное ему количество раз. Описанный ранее пошаговый алгоритм может быть избыточной, если студент готовится к тестированию, где аудиоматериал воспроизводится всего один раз. В этом случае, лишним будет и работа со скриптом. У каждого студента должен быть индивидуальный алгоритм работы с учебными подкастами, и именно преподаватель должен помочь с его составлением.

Следует периодически проводить анкетирование на ресурсе с учебным подкастом для сбора необходимой информации. При помощи небольшого опросника можно узнать мнение студентов о таких важных вопросах, как: сложность усвоения учебного материала, наличии интереса к представленной теме и т. д. Также можно проводить небольшие тесты.

В заключение хотелось бы сказать о том, что учебные подкасты являются разработкой, обеспечивающей новое качество процесса обучения ИЯ в вузе. У студентов появляется заинтересованность и целеустремленность, что способствует улучшению учебного процесса. Использование подкастов увеличивает приспособление студентов к инновационным технологиям. Учебные подкасты дают дополнительную языковую практику, повышают навыки аудирования, расширяют границы учебной среды, так как студент может обучаться как на учебе, так и в не учебное время. При всей их пользе, учебные подкасты являются только вспомогательным инструментом. Чрезмерная подача мультимедийного контента значительно уменьшает роль преподавателя в учебном процессе, что ни в коем случае нельзя допускать, так как нельзя исключать живое общение преподавателя и студента.

Список литературы

1. Колесова Е.М. Развитие аудитивных умений студентов языкового вуза на материале аутентичных радиопередач. – 2014. – С. 167.
2. Министерство образования и науки Российской Федерации. Федеральный государственный образовательный стандарт высшего профессионального образования. 7 раздел «Требования к условиям реализации основных образовательных программ» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_101378
3. Савостьянова Ю.И. Интеграция системы языковых подкастов в учебный процесс / Ю.И. Савостьянова, Ю.Н. Сичинава // Педагогические науки. – 2014. – №14. – С. 35–36.
4. Сысоев П.В. Блог-технология в обучении иностранному языку // Язык и культура. – 2014. – №4 (20). – С. 115–127.
5. Сысоев П.В. Направления и перспективы информатизации языкового образования // Высшее образование в России. – 2013. – №10. – С. 90–97.
6. Сысоев П.В. Подкасты в обучении иностранному языку // Язык и культура. – 2014. – №2 (26). – С. 189–201.

7. Kevin, Roose. What's Behind the Great Podcast Renaissance // The New York Magazine [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://nymag.com/daily/intelligencer/2014/10/whats-behind-the-great-podcast-renaissance.html>

Одинокая Мария Александровна – канд. пед. наук, доцент, старший преподаватель Высшей школы иностранных языков Гуманитарного института ФГАОУ ВО «Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого», Россия, Санкт-Петербург.

Odinokaya Mariya Alexandrovna – candidate of pedagogical sciences, assistant professor of High School of Foreign Languages of Humanities Institute FSAEI of HE “Peter the Great Saint-Petersburg Polytechnic University”, Russia, Saint Petersburg.

Несветова Светлана Леонидовна – старший преподаватель Высшей школы иностранных языков Гуманитарного института ФГАОУ ВО «Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого», Россия, Санкт-Петербург.

Nesvetova Svetlana Leonidovna – senior lecturer of High School of Foreign Languages at Humanities Institute FSAEI of HE “Peter the Great Saint-Petersburg Polytechnic University”, Russia, Saint Petersburg.
